

Performance

7. osserva che il Centro utilizza ancora principalmente indicatori di input e output come indicatori chiave di performance per valutare i risultati delle sue attività e diversi indicatori per migliorare la sua gestione del bilancio; prende atto della valutazione ex ante riveduta e della revisione ex post in corso dei programmi e delle attività del Centro; invita il Centro a sviluppare ulteriormente gli indicatori chiave di performance per valutare i risultati e l'impatto delle sue attività al fine di ottenere una consulenza qualitativa in merito alle modalità per fornire un maggiore valore aggiunto ai risultati del Centro e migliorare il modello operativo del Centro;
8. osserva che, con un volume di 309 047 pagine, il numero di pagine di documenti tradotti, modificati, sottoposti a verifiche redazionali e revisionati è diminuito del 16,2 % rispetto al 2018, che è stato un anno record; ricorda tuttavia che tale volume è stato superiore del 2,4 % rispetto alle previsioni contenute nel bilancio iniziale e dell'8,3 % rispetto alle previsioni del bilancio rettificato per il 2019;
9. si compiace del fatto che il Centro abbia attuato un piano d'azione per la garanzia della qualità della traduzione per il periodo 2019-2020, che si concentra sul miglioramento della qualità dei servizi linguistici forniti ai clienti e sull'efficienza operativa del Centro;
10. osserva che il Centro si posiziona come prestatore di servizi linguistici condivisi per le agenzie dell'Unione e che i suoi compiti principali non si sovrappongono a quelli di altre agenzie; osserva inoltre che il Centro ha unito i suoi sforzi a quelli dell'Agenzia europea della guardia di frontiera e costiera e dell'Agenzia europea dell'ambiente per l'attuazione di uno strumento comune elettronico di assunzione denominato «Systal», ha condiviso regolarmente conoscenze ed esperienze con altre agenzie dell'Unione attraverso l'Ufficio di sostegno al coordinamento delle agenzie e ha partecipato alle riunioni e alle attività della rete delle agenzie dell'UE; raccomanda al Centro di informare l'autorità di scarico in merito a Systal e di perseguire attivamente la condivisione dell'utilizzo di tale strumento con altre agenzie dell'Unione; incoraggia il Centro a proseguire su questo percorso di cooperazione e di condivisione delle conoscenze e delle esperienze;
11. si compiace del fatto che il Centro abbia stabilito, nel quadro del suo piano biennale di trasformazione, un programma di cooperazione con l'Ufficio dell'Unione europea per la proprietà intellettuale che consiste in cinque progetti IT, i quali non solo rivestono un'importanza strategica per entrambe le organizzazioni, ma apporteranno benefici anche alle altre agenzie dell'Unione;
12. si compiace della disponibilità del Centro a sviluppare sinergie con altre agenzie, ad esempio attraverso l'applicazione di Systal; invita il Centro a continuare a sviluppare sinergie e a intensificare la cooperazione e gli scambi di buone prassi con altre agenzie dell'Unione al fine di migliorare l'efficienza (risorse umane, gestione degli edifici, servizi informatici e sicurezza);
13. sottolinea il fatto che il Centro ha ampliato il suo portafoglio clienti sottoscrivendo accordi di cooperazione con l'Impresa comune europea per il calcolo ad alte prestazioni, l'Autorità europea del lavoro e la Direzione generale del Mercato interno, dell'industria, dell'imprenditoria e delle PMI della Commissione;
14. ricorda l'importanza di aumentare la digitalizzazione del Centro in termini di funzionamento e gestione interni, ma anche al fine di velocizzare la digitalizzazione delle procedure; evidenzia che è necessario che il Centro continui a essere proattivo a tale riguardo, al fine di evitare a tutti i costi un divario digitale tra le agenzie dell'Unione; sottolinea tuttavia la necessità di adottare tutte le misure di sicurezza necessarie per evitare qualsiasi rischio per la sicurezza online delle informazioni trattate;

Politica del personale

15. rileva che, al 31 dicembre 2019, l'organico era completo al 93,26 %, con la nomina di 48 funzionari e 132 agenti temporanei rispetto a 52 funzionari e 141 agenti temporanei autorizzati a titolo del bilancio dell'Unione (a fronte di 189 posti autorizzati nel 2018); osserva che nel 2019 hanno lavorato per il Centro anche 23 agenti contrattuali;
16. rileva con soddisfazione il buon equilibrio di genere raggiunto nel 2019 per quanto riguarda le posizioni dirigenziali (60 % di uomini e 40 % di donne) e in seno al consiglio di amministrazione (53 % di uomini e 47 % di donne); prende atto con preoccupazione della sottorappresentanza di uomini nell'organico complessivo del Centro (37 % di uomini e 63 % di donne); chiede al Centro di garantire in futuro l'equilibrio di genere a livello di organico;
17. constata che il Centro ha adottato una politica intesa a proteggere la dignità della persona e a prevenire le molestie; rileva con soddisfazione che nel 2019 il Centro ha adottato nuovi orientamenti per lo sviluppo dei dirigenti, che comprendono una formazione in materia di prevenzione delle molestie per tutti i quadri superiori e intermedi, i capi unità e i futuri dirigenti;

